

nici al nașterii nici al morții. Din cărțile lui tipărite atita rezultă numai că a trăit în veac. XVI, că era diacon și se numea Emanuel. Era probabil de neam grec, judecînd după numele Coresi. Acest nume se găsește prin actele publice muntenești încă din veac. XV. A tipărit în Transilvania, la Brașov și Săbeș, cele două cazanii și psaltirea (33 a 4, 6, 7).

β) *Mihail Tordaș*. A tradus Biblia Orăș. (33 a 8), împreună cu *Hercé Ștefan* preot în Caransăbeș, cu *Peștișel Moise* preot în Lugoș și *Achirie* protopopol Hunia-doarei. În prologul Bibliei, singurul izvor de unde putem ști ceva asupra autorilor pomeniți, *Mihail Tordaș* se numește episcop al Romînilor și după toată probabilitatea a fost un episcop impus de principele calvin al Transilvaniei și nerecunoscut de Romîni, căci nici cîiri nu se mai găsește ceva pomenit despre existența vreunui episcop romin din Transilvania cu asemenea numire.

γ) *Preotul Grigorie* din Măhaci (Transilvania) a scris(?) și copiat între 1583 și 1619 în sbornicul numit codex sturdzanus 33 a 1, 9, 11.

b. În Muntenia.

α) *Radul Grămăticul*. A copiat după un alt ms. mai vechiu Tetravanghelul de sub 33 a 10.

---